

Please read this Operating manual carefully before start to assemble, install, operate or maintain the product. Following all the safety information can protect yourself and others. Please make sure to comply with instructions. Any failure to following the safety instructions could cause serious personal injury and/or property destruction. Keep Instructions for future reference.

Dayton® Tank Mixer

Description

Dayton Tank Mixer are designed for economical mixing of small tanks and open head drums. The mixer can be easily mounted and the shaft angle can be easily adjusted for optimum mixing. The mixer can be conveniently moved from one container to another.

Specifications

Propeller.....3 Blade
 Cord (32V142).....8 FT
 Motor Enclosure.....TEFC

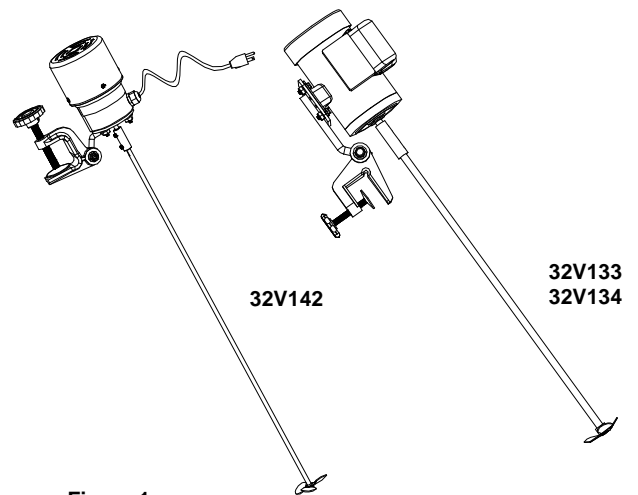


Figure 1

Model	Hp	Volt	Ph	Amps	RPM	Shaft Dia	Dimension (inch)		Material		
							A	B	Impeller	Shaft	Couple
32V133	1/4	115/230	1	2.9/1.5	1750	1/2"	44 1/4	34 5/8	SS316	SS316	SS316
32V134	1/2	115/230	1	5.0/2.5	1750	5/8"	44 7/8	34 5/8	SS316	SS316	SS316
32V142	1/20	115	1	0.9	1700	5/16"	37 7/8	31 3/4	SS316	SS316	Brass

Dimensions (inches)

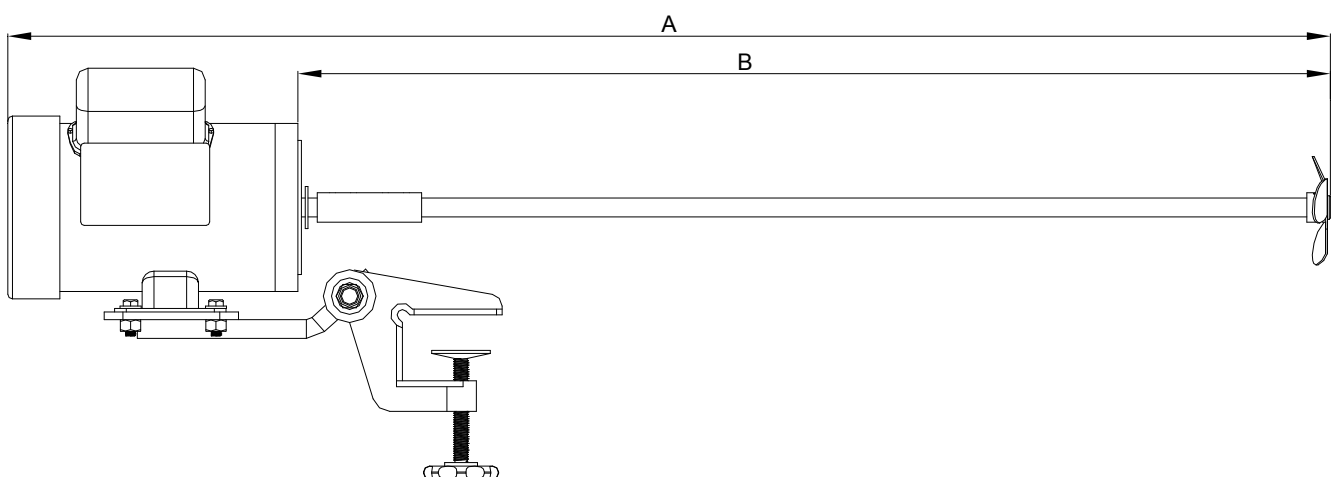


Figure 2- Dimensions

NOTE: All dimensions have a tolerance of ±1/8"

Dayton[®] Tank Mixer

Unpacking

When unpacking the unit, inspect for any damage that may have occurred during transit. Check for loose, missing or damaged parts

General Safety Information

1. Know the mixer limitations and potential hazards.

⚠ WARNING

Explosion Hazards!

Don't used to pump flammable or explosive fluids such as gasoline, fuel oil and kerosene, etc. Don't use in flammable or explosive atmospheres. Failure to follow this can cause accidents.

⚠ CAUTION

Caution indicates a

potentially hazardous situation, which, if not avoided, MAY result in minor or moderate injury.

⚠ DANGER

Danger indicates an

imminently hazardous situation which, if not avoided, WILL result in death or serious injury.

2. Check and make certain that the power source conforms to the requirements of your equipment.
3. When wiring an electrically driven pump, follow all electrical and safety codes, as well as the United States National Electrical Code (NEC) and Occupational Safety and Health Act (OSHA).
4. All wiring should be performed by a qualified electrician.
5. Use wire of adequate size to minimize voltage drop at the motor.
6. Protect electrical cord from sharp objects, hot surfaces, oil, and chemicals. Avoid kinking the cord. Replace or repair damaged or worn cords immediately.
7. Personal Safety:
 - a. Always wear safety goggles when observing mixer performance or when adding materials to a tank while the mixer is operating.
 - b. Keep children away from the work area.
8. Keep fingers and foreign objects away from ventilation and other openings. Do not insert any objects into the motor.
9. Do not touch the operating motor. Modern motors are designed to operate at high temperatures.
10. Disconnect power before servicing. Failure to do so could result in fatal electrical shock.
11. Be certain that all mounting hardware and the coupling and propeller set screws are properly tightened prior to operation.
12. Be certain that all mounting hardware and the setscrews of coupling are properly tightened prior to operation.
13. Be certain propeller is not touching bottom or side of the mixing container before starting mixer.
14. Do not attempt to adjust or remove mixer when mixer is operating, this could result in personal injury or damage to the tank and mixer.
15. Check the mixer and each component periodically and replace the worn parts. Take the routine maintenance inspections.
16. The Dayton mixer is intended for use on open head drums or small tanks 100 gallons or less. Only the most mild of mixing can be accomplished in larger tanks.

⚠ WARNING

Check motor.

It may be

equipped with an automatic resetting thermal protector and may restart unexpectedly. Protector tripping is an indication of motor overloading as a result of operating the pump at low heads (low discharge restriction), too high of viscosity, excessively high or low voltage, inadequate wiring, incorrect motor (sized incorrectly, not enough HP) connections, or a defective motor or pump.

Models: 32V133 32V134 32V142

Assembly



WARNING *If any parts are missing*

or damaged, do not attempt to assemble or operate mixer until repair parts are obtained and properly installed.

For 32V133 32V134 refer to Figure 3.

1. Bolt motor to clamp assembly (Ref. No.5) using enclosed hardware.
2. Place pivot bolt (Ref.No.5D) through clamp body (Ref.No.5) so that head of bolt insert in recess-attach hex nut (Ref.No.5C).
3. Insert mounting plate (Ref.No.5B) bar through hole in pivot bolt (Ref.No.5D). Tightening hex nut binds motor mounting plate to maintain position.
4. Attach coupling to motor shaft using setscrews.

Note: the end of the coupling with the two setscrews spaced closely together attach to the motor.

5. Attach propeller to round end of mixer shaft.
6. Insert end of shaft with flat into coupling and tighten setscrew.
7. Recheck all hardware for proper tightening.
8. Attach to tank using hand wheel on clamp.

For 32V142 refer to Figure 4.

1. Bolt motor to clamp assembly (Ref. No.2) using enclosed hardware.
2. Place pivot bolt (Ref.No.2D) through clamp body (Ref.No.2A) so that head of bolt insert in recess-attach hex nut (Ref.No.2C).

3. Insert mounting plate (Ref.No.2B) bar through hole in pivot bolt (Ref.No.2D). Tightening hex nut binds motor mounting plate to maintain position.

4. Attach coupling (Ref.No.3A) to motor shaft using setscrews (Ref.No.3B).

Note: the end of the coupling with the two setscrews spaced closely together attach to the motor.

5. Insert end of shaft (Ref.No.4) with flat into coupling and tighten setscrew.
6. Recheck all hardware for proper tightening.
7. Attach to tank using hand wheel on clamp.

Troubleshooting Chart

Symptom	Possible Cause (s)	Corrective Action
Motor will not start or run	<ol style="list-style-type: none"> Loose or broken wiring Motor shorted out Thermal overload has opened circuit Voltage too low at motor terminals due to line drop 	<ol style="list-style-type: none"> Tighten connections, replace broken wiring Replace Allow unit to cool Increase wire size. Check for poor connections
Motor overheats while running under load	<ol style="list-style-type: none"> Dirt blocking ventilation openings Unbalanced supply voltage High or low voltage 	<ol style="list-style-type: none"> Clean motor Check for faulty connections. Voltage on all three lines should be balanced within 1%. Excessive single phase loads Check voltage at motor, should not be more than 10% above or below rated

E
N
G
L
I
S
H

For Repair Parts, call 1-800-323-0620

24 hours a day – 365 days a year

Please provide following information:

- Model number
- Serial number (if any)
- Part description and number as shown in parts list

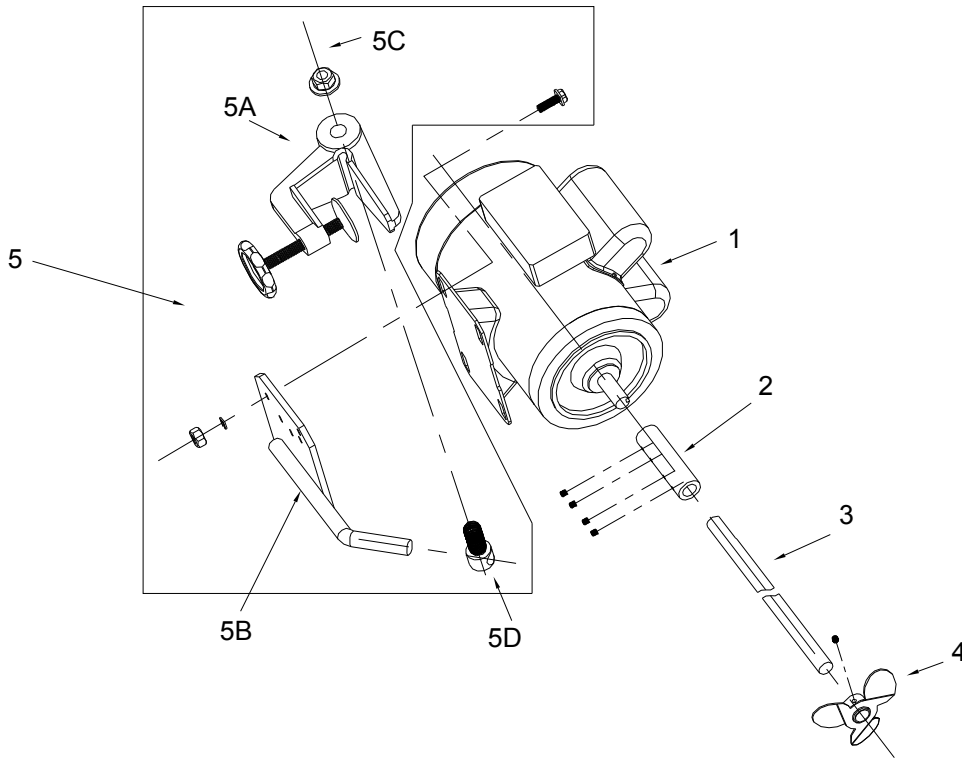


Figure 3 — Repair parts for illustration

Repair Parts List

Ref. No.	Description	Part No. for Pump Model		Qty.
		32V133	32V134	
1	Mixer Motor	*	*	1
2	Coupling with set screws	*	*	1
3	Shaft	MH32V13301G	32V147	1
4	Propeller with set screws	32V143	32V144	1
5	Clamping Assembly	32V146	32V146	1

(* not available as repair part)

For Repair Parts, call 1-800-323-0620

24 hours a day – 365 days a year

Please provide following information:

- Model number
- Serial number (if any)
- Part description and number as shown in parts list

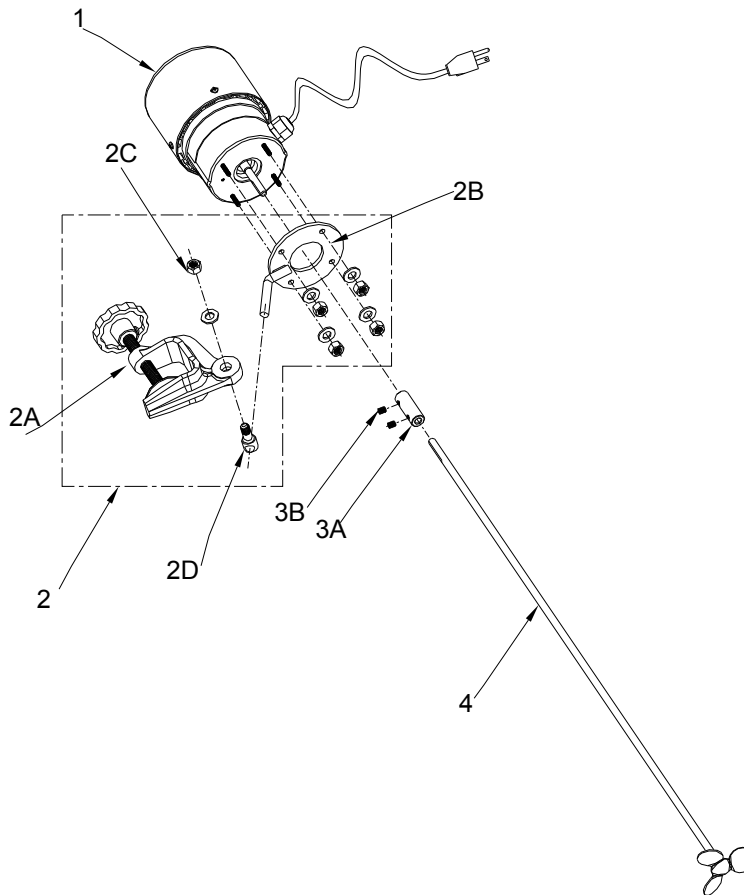


Figure 4 — Repair parts for illustration

Repair Parts List

Ref. No.	Description	Part No. for Pump Model		Qty.
		32V142		
1	Mixer Motor	*		1
2	Clamping Assembly	*		1
3	Coupling with set screws	*		1
4	Propeller with shaft		MH32V14201G	1

(*) not available as repair part

Models: 32V133 32V134 32V142

LIMITED WARRANTY

DAYTON ONE-YEAR LIMITED WARRANTY. DAYTON TANK MIXER, MODEL COVERED IN THIS MANUAL, ARE WARRANTED BY DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON) TO THE ORIGINAL USER AGAINST DEFECTS IN WORKMANSHIP OR MATERIALS UNDER NORMAL USE FOR ONE YEAR AFTER DATE OF PURCHASE. ANY PART WHICH IS DETERMINED TO BE DEFECTIVE IN MATERIAL OR WORKMANSHIP AND RETURNED TO AN AUTHORIZED SERVICE LOCATION, AS DAYTON DESIGNATES, SHIPPING COSTS PREPAID, WILL BE, AS THE EXCLUSIVE REMEDY, REPAIRED OR REPLACED AT DAYTON'S OPTION. FOR LIMITED WARRANTY CLAIM PROCEDURES, SEE "PROMPT DISPOSITION" BELOW. THIS LIMITED WARRANTY GIVES PURCHASERS SPECIFIC LEGAL RIGHTS WHICH VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.

LIMITATION OF LIABILITY. TO THE EXTENT ALLOWABLE UNDER APPLICABLE LAW, DAYTON'S LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL AND INCIDENTAL DAMAGES IS EXPRESSLY DISCLAIMED. DAYTON'S LIABILITY IN ALL EVENTS IS LIMITED TO AND SHALL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID.

WARRANTY DISCLAIMER. A DILIGENT EFFORT HAS BEEN MADE TO PROVIDE PRODUCT INFORMATION AND ILLUSTRATE THE PRODUCTS IN THIS LITERATURE ACCURATELY; HOWEVER, SUCH INFORMATION AND ILLUSTRATIONS ARE FOR THE SOLE PURPOSE OF IDENTIFICATION, AND DO NOT EXPRESS OR IMPLY A WARRANTY THAT THE PRODUCTS ARE MERCHANTABILITY, OR FIT FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR THAT THE PRODUCTS WILL NECESSARILY CONFORM TO THE ILLUSTRATIONS OR DESCRIPTIONS. EXCEPT AS PROVIDED BELOW, NO WARRANTY OR AFFIRMATION OF FACT, EXPRESSED OR IMPLIED, OTHER THAN AS STATED IN THE "LIMITED WARRANTY" ABOVE IS MADE OR AUTHORIZED BY DAYTON.

Technical Advice and Recommendations, Disclaimer. Notwithstanding any past practice or dealings or trade custom, sales shall not include the furnishing of technical advice or assistance or system design. Dayton assumes no obligations or liability on account of any unauthorized recommendations, opinions or advice as to the choice, installation or use of products.

Product Suitability. Many jurisdictions have codes and regulations governing sales, construction, installation, and/or use of products for certain purposes, which may vary from those in neighboring areas. While attempts are made to assure that Dayton products comply with such codes, Dayton cannot guarantee compliance, and cannot be responsible for how the product is installed or used. Before purchase and use of a product, review the product applications, and all applicable national and local codes and regulations, and be sure that the product, installation, and use will comply with them.

Certain aspects of disclaimers are not applicable to consumer products; e.g., (a) some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you; (b) also, some jurisdictions do not allow a limitation on how long an implied warranty lasts, consequently the above limitation may not apply to you; and (c) by law, during the period of this Limited Warranty, any implied warranties of implied merchantability or fitness for a particular purpose applicable to consumer products purchased by consumers, may not be excluded or otherwise disclaimed.

Prompt Disposition. A good faith effort will be made for prompt correction or other adjustment with respect to any product which proves to be defective within limited warranty. For any product believed to be defective within limited warranty, first write or call dealer from whom the product was purchased. Dealer will give additional directions. If unable to resolve satisfactorily, write to Dayton at address below, giving dealer's name, address, date, and number of dealer's invoice, and describing the nature of the defect. Title and risk of loss pass to buyer on delivery to common carrier. If product was damaged in transit to you, file claim with carrier.

Manufactured for Dayton Electric Mfg. Co., 100 Grainger Parkway, Lake Forest, IL 60045 USA

Por favor, lea este manual de instrucciones cuidadosamente antes de comenzar a montar, instalar, operar o mantener el producto. Después de toda la seguridad la información puede protegerse a sí mismo ya los demás. Por favor, asegúrese de cumplir con las instrucciones. Cualquier falla en seguir las instrucciones de seguridad podría causar lesiones personales graves y / o destrucción de la propiedad. Guarde las instrucciones para referencia futura.

Dayton® Tanque Mezclador

Descripción

Dayton tanque mezclador está diseñado para mezcla económica de pequeños depósitos y bidones abiertos en la cabeza. El mezclador se puede montar fácilmente y el ángulo del eje se puede ajustar fácilmente para la mezcla óptima. El mezclador puede ser convenientemente movido desde un recipiente a otro.

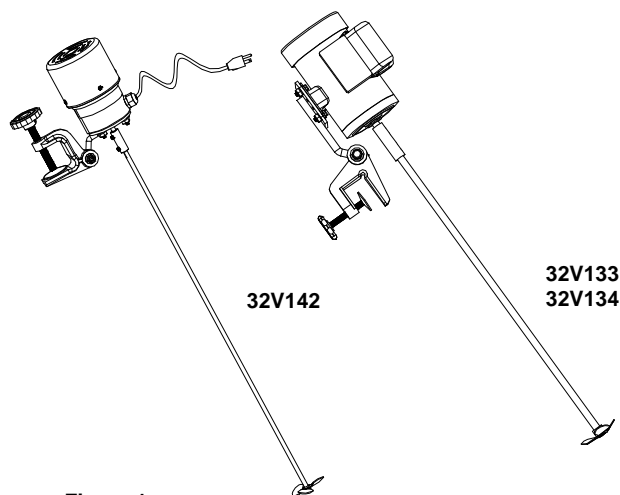


Figura 1

Especificaciones

- Hélice.....3 Hoja
- Cable (32V142)..... 244 cm
- Motor Caja.....TEFC

Modelo	Hp	Volt	Ph	Amps	RPM	Eje Dia	Dimensiones (cm)		Material		
							A	B	Impulsor	Eje	Pareja
32V133	1/4	115/230	1	2.9/1.5	1750	1.27cm	112	88	SS316	SS316	SS316
32V134	1/2	115/230	1	5.0/2.5	1750	1.59cm	114	88	SS316	SS316	SS316
32V142	1/20	115	1	0.9	1700	0.79cm	96	81	SS316	SS316	latón

Dimensiones (cm)

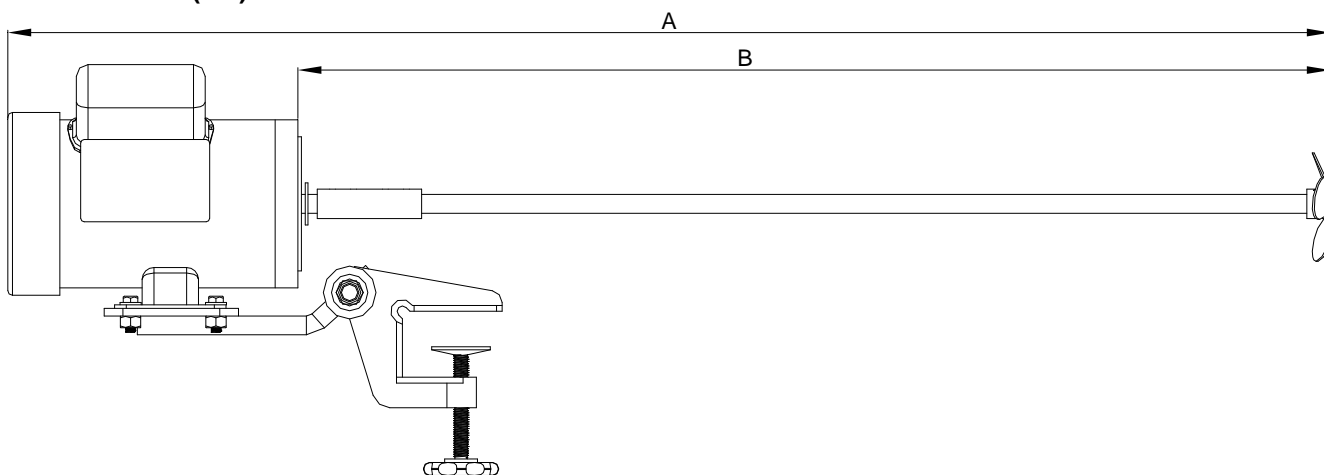


Figura 2- Dimensiones

NOTA: Todas las dimensiones tienen una tolerancia de $\pm 1/8$ "

Dayton® Tanque Mezclador

Desembalaje

Al desembalar la unidad, inspeccione por cualquier daño que pueda haber ocurrido durante el tránsito. Compruebe si hay piezas sueltas, falta o partes dañadas

Información General de Seguridad

1. Conozca las limitaciones de mezcla y los peligros potenciales.

ADVERTENCIA

Explosión

Peligros! No usa para bombear líquidos inflamables o explosivos como gasolina, aceite combustible y el kerosene, etc No lo use en atmósferas inflamables o explosivas. El incumplimiento de esto puede causar accidentes.

PRECAUCIÓN

Precaución

indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, PUEDEN resultar en lesiones menores o moderadas.

PELIGRO

Peligro indica

una situación inminentemente peligrosa que, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.

2. Verifique y asegúrese de que la fuente de alimentación cumple con los requisitos de su equipo.
3. Cuando conecte una bomba de accionamiento eléctrico, siga todos los códigos eléctricos y de seguridad, así como del Código de Estados Unidos Eléctrico Nacional (NEC) y Ley de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA).
4. Todo el cableado debe ser realizado por un electricista calificado.

5. Utilice un cable de tamaño adecuado para minimizar la caída de tensión en el motor.
6. Proteja el cordón eléctrico de objetos afilados, superficies calientes, aceite y sustancias químicas. Evite que se enrede. Reemplace o repare los cables dañados o gastados inmediatamente.
7. Seguridad personal:
 - a. Siempre utilice gafas de seguridad cuando se observa el rendimiento de sonido o cuando se agrega a un depósito de materiales, mientras que el mezclador está en funcionamiento.
 - b. Mantenga a los niños lejos del área de trabajo.
8. Mantenga los dedos y objetos extraños fuera de la ventilación y otras aberturas. No introduzca ningún objeto en el motor.
9. No toque los motores en la operación. Los motores modernos están diseñados para funcionar a altas temperaturas.
10. Desconecte la energía antes de darle servicio. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica fatal.
11. Asegúrese de que todo el hardware de montaje y acoplamiento de la hélice y los tornillos de fijación estén bien apretados antes de la operación.
12. Asegúrese de que todo el hardware de montaje y los tornillos de fijación de acoplamiento no están bien apretados antes de la operación.
13. Asegúrese de que la hélice no está tocando fondo o lateral del recipiente de mezcla antes de comenzar mezclador.
14. No intente ajustar o remover al mezclador de sonido está funcionando, esto podría resultar en lesiones personales o daños en el tanque y el mezclador.

15. Compruebe la mesa de mezclas y cada componente periódicamente y reemplazar las piezas desgastadas. Tome las inspecciones rutinarias de mantenimiento.
16. El mezclador de Dayton está destinado para su uso en bidones abiertos o pequeños depósitos de 100 galones o menos. Sólo los más suave de la mezcla puede realizarse en tanques más grandes.

ADVERTENCIA

Revise el motor.

Puede ir equipado con un protector térmico de reposición automática y puede volver a arrancar inesperadamente. El disparo del protector es una indicación de sobrecarga del motor como resultado de operar la bomba a las cabezas bajas (baja restricción de descarga), demasiado alto de la viscosidad, alta o demasiado baja tensión, cableado eléctrico inadecuado, incorrecto del motor (de calibre incorrecto, no es suficiente HP) conexiones, o un motor o bomba defectuosos.

Modelos: 32V133 32V134 32V142

Asamblea



*Si alguna
partesare falta*

***o está dañado, no intente
toassemble ni opera batidora hasta
que las piezas de reparación se
obtienen y se ha instalado
correctamente.***

Para 32V133 32V134 refieren a Figura 3.

1. Fije el motor a la abrazadera de montaje (Ref.No.5) utilizando el hardware cerrado.
2. Ponga el tornillo pivote (Ref.No.5D) pensó cuerpo de la abrazadera (Ref.No.5) para que la cabeza de la del tornillo se inserta en el receso a colocar la tuerca hexagonal (Ref.No.5C).
3. Inserte la placa de montaje (Ref.No.5B) a través del agujero en la barra de tornillo pivote (Ref.No.5D). Aprete la tuerca hexagonal que se une la placa de montaje del motor para mantener la posición.
4. Conecte el acoplamiento al eje del motor con los tornillos de fijación.

Nota: el extremo del acoplamiento con los dos tornillos de fijación espaciada se adjuntan estrechamente al motor.

5. Fije la hélice para redondear el extremo del eje del mezclador.
6. Inserte el extremo del eje con el plano en el acoplamiento y apriete el tornillo de fijación.
7. Vuelva a revisar todo el hardware de apriete adecuado.
8. Coloque al tanque con la rueda de mano en pinza.

Para 32V142 referirse a la Figura 4.

1. Fije el motor a la abrazadera de montaje (Ref.No.2) utilizando el hardware cerrado.
2. Coloque el tornillo pivote (Ref.No.2D) pensó cuerpo de la abrazadera (Ref.No.2A) para que la cabeza del perno de inserción en receso a colocar la tuerca hexagonal (Ref.No.2C).

3. Inserte la placa de montaje (Ref.No.2B) a través del agujero en la barra de tornillo pivote (Ref.No.2D). Aprete la tuerca hexagonal se une la placa de montaje del motor para mantener la posición.
4. Conecte el acoplamiento (Ref.No.3A) al eje del motor con los tornillos de fijación (Ref.No.3B).

Nota: el extremo del acoplamiento con los dos tornillos de fijación espaciadas se adjuntan estrechamente al motor.

5. Inserte el extremo del eje (Ref.No.4) con TV en el acoplamiento y apriete el tornillo de fijación.
6. Vuelva a revisar todo el hardware de apriete adecuado.
7. Coloque al tanque con la rueda de mano en pinza.

Gráfico de Solución de Problemas

Síntoma	Causa(s) Posible(s)	Acción Correctiva Corrective
El motor no arranca o ejecuta	1. Cables sueltos o rotos	1. Apriete las conexiones, vuelva a colocar el cableado roto
	2. Motor cortocircuito	2. reemplace
	3. Sobrecarga térmica se ha abierto el circuito	3. Deje enfriar la unidad
	4. Tensión insuficiente en los terminales del motor debido a la caída de la línea	4. Aumente el tamaño del cable. Compruebe si hay conexiones pobres
El motor se sobrecalienta mientras se ejecuta bajo carga	1. La suciedad que obstruyan los orificios de ventilación	1. Limpie del motor
	2. Tensión de alimentación no balanceada	2. Compruebe si hay conexiones defectuosas. Tensión en las tres líneas debe ser equilibrado dentro del 1%. El exceso de cargas monofásicas
	3. Voltaje alto o bajo	3. Compruebe la tensión en el motor, no debe ser superior a 10% por encima o por debajo de clasificar

E
S
P
A
Ñ
O
L

Para Reparar Piezas, llame 1-800-323-0620

24 horas al día – 365 días al año

Por favor, ofrezca la información siguiente:

- Número de Modelo
- Número de Serie(Si hay)
- Descripción y número de pieza como se muestra en la lista de piezas.

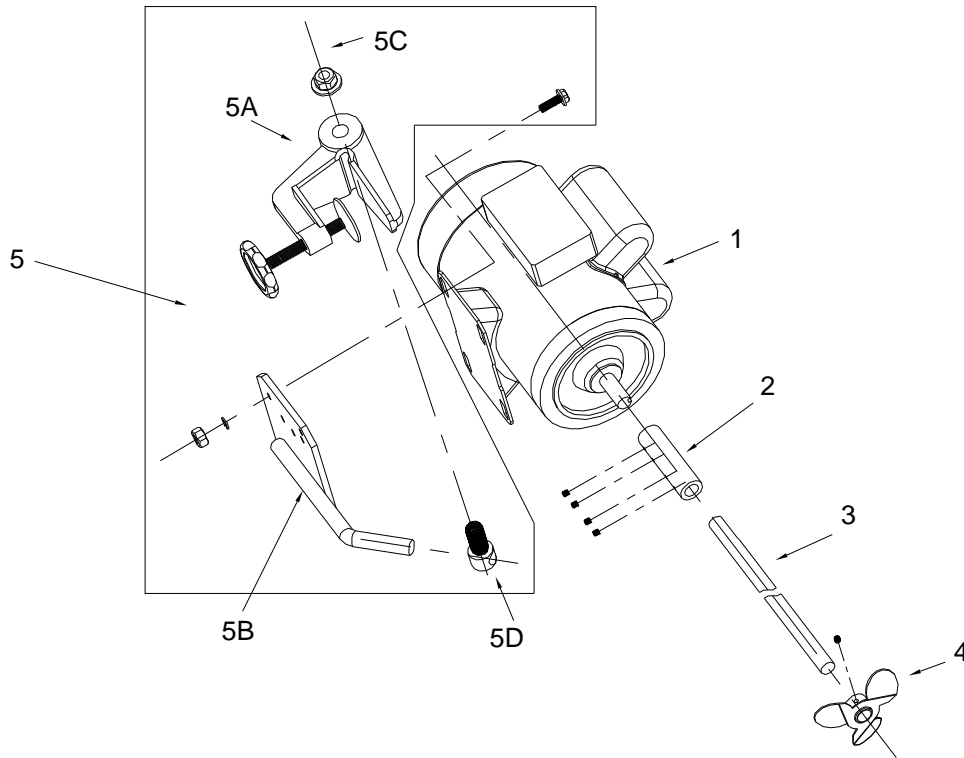


Figura 3 –Ilustración de las partes de repuesto

Lista de Reparación de Piezas

Ref. No.	Descripción	Número de Pieza para Modelo de Bomba		
		32V133	32V134	Qty.
1	Motor mezclador	*	*	1
2	acoplamiento con los tornillos de fijación	*	*	1
3	Eje	MH32V13301G	32V147	1
4	Hélice con tornillos de fijación	32V143	32V144	1
5	Asamblea de sujeción	32V146	32V146	1

(* no está disponible como parte de reparación)

Para Reparar Piezas, llame 1-800-323-0620

24 horas al día – 365 días al año

Por favor, ofrezca la información siguiente:

- Número de Modelo
- Número de Serie(Si hay)
- Descripción y número de pieza como se muestra en la lista de piezas.

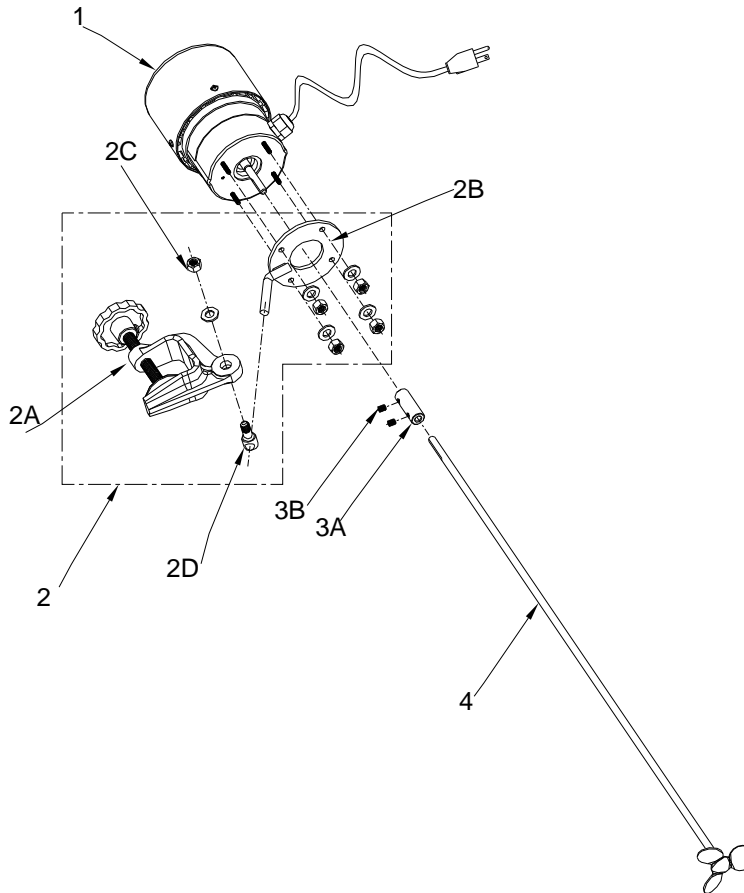


Figura 4 –Ilustración de las partes de repuesto

Lista de Reparación de Piezas

Ref. No.	Descripción	Número de Pieza para Modelo de Bomba		Qty.
		32V142		
1	Motor mezclador	*		1
2	Asamblea de sujeción	*		1
3	acoplamiento con los tornillos de fijación	*		1
4	Hélice con el eje		MH32V14201G	1

(*) no está disponible como parte de reparación

Models: 32V133 32V134 32V142

GARANTÍA LIMITADA

GARANTÍA LIMITADA DE DAYTON POR UN AÑO DAYTON EXPULSOR SUMERGIBLE DE AGUAS RESIDUALES, MODELOS INDICADOS EN ESTE MANUAL, QUE ESTÁ GARANTIZADO POR DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON) AL USUARIO ORIGINAL CONTRA DEFECTOS EN MATERIALES Y MANO DE OBRA CUANDO SE LES SOMETE A USO NORMAL, POR UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. CUALQUIER PARTE QUE SE ENCUENTRE DEFECTUOSA, TANTO EN EL MATERIAL COMO EN LA MANO DE OBRA, Y SEA DEVUELTA A UN LUGAR DE SERVICIO AUTORIZADO DESIGNADO POR DAYTON, CON LOS COSTOS DE ENVÍO PAGADOS POR ADELANTADO, SERÁ REPARADA O REEMPLAZADA A LA DISCRECIÓN DE DAYTON COMO REMEDIO EXCLUSIVO. PARA OBTENER LA INFORMACIÓN SOBRE LOS PROCEDIMIENTOS DE RECLAMAR CUBIERTOS EN LA GARANTÍA LIMITADA VEA ATENCIÓN OPORTUNA A CONTINUACIÓN. ESTA GARANTÍA LIMITADA CONFIERE A LOS COMPRADORES DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS QUE VARÍAN DE JURISDICCIÓN A JURISDICCIÓN.

LIMITES DE RESPONSABILIDAD. HASTA EL PUNTO QUE LAS LEYES APLICABLES LO PERMITAN, LA RESPONSABILIDAD DE DAYTON POR LOS DAÑOS EMERGENTES O INCIDENTALES ESTÁ EXPRESAMENTE EXCLUIDA. LA RESPONSABILIDAD DE DAYTON EXPRESAMENTE ESTÁ LIMITADA Y NO PUEDE EXCEDER EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL ARTÍCULO.

EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTIA. UN ESFUERZO DILIGENTE SE HA HECHO PARA PROPORCIONAR INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTOS EN ESTA LITERATURA EN FORMA APROPIADA; SIN EMBARGO, TAL INFORMACIÓN Y LAS ILUSTRACIONES Y DESCRIPCIONES TIENEN COMO ÚNICO PROPÓSITO LA IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y NO EXPRESAN NI IMPLICAN GARANTÍA DE QUE LOS PRODUCTOS SON VENDIBLES O ADECUADOS PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR O QUE SE AJUSTAN NECESARIAMENTE A LAS ILUSTRACIONES O DESCRIPCIONES. CON EXCEPCIÓN DE LO QUE SE ESTABLECE A CONTINUACIÓN, DAYTON NO HACE NI AUTORIZA NINGUNA GARANTÍA O AFIRMACIÓN DE HECHO, EXPRESA O IMPLÍCITA, QUE NO SEA ESTIPULADA EN LA GARANTIA LIMITADA ANTERIOR.

Consejo Técnico y Recomendaciones, Exclusiones de Responsabilidad. A pesar de las prácticas, negociaciones o usos comerciales realizados previamente, las ventas no deberán incluir el suministro de consejo técnico o asistencia o diseño del sistema. Dayton no asume ninguna obligación o responsabilidad por recomendaciones, opiniones o consejos no autorizados sobre la elección, instalación o uso de los productos.

ADAPTACIÓN DEL PRODUCTO. Muchas jurisdicciones tienen códigos o reglamentos que rigen las ventas, la construcción, la instalación, y el uso del producto para ciertos propósitos que pueden variar con respecto a los aplicables ea las zonas vecinas. Si bien los intentos están hechos para asegurarse que los productos de Dayton cumplan con dichos códigos, Dayton no puede garantizar su conformidad y no puede hacerse responsable por la forma en que su producto se instala o usa. Antes de comprar y usar el producto, revise su aplicación y todos los códigos y regulaciones nacionales y locales aplicables y asegúrese que el producto, la instalación y el uso los cumplan.

Ciertos aspectos de limitación de responsabilidad no se aplican a los productos del consumidor; es decir (a) algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentales o emergentes, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores puede que no se apliquen en su caso; (b) también, algunas jurisdicciones no permiten limitar el tiempo que una garantía implícita dura, por lo tanto, la limitación anterior puede que no se aplique en su caso; y (c) por ley, durante el período que dura esta GARANTÍA LIMITADA, las garantías implícitas de comercialización o de adecuación para un propósito en particular aplicables a los productos del consumidor comprados por consumidores no pueden ser excluidas o no pueden excluirse de la responsabilidad en alguna otra forma.

ATENCIÓN OPORTUNA. Se hará un esfuerzo de buena fe para corregir puntualmente, o hacer otros ajustes, con respecto a cualquier producto que resulte defectuoso dentro de los términos de esta garantía limitada. En el caso de que encuentre un producto defectuoso y que esté cubierto dentro de los límites de esta garantía haga el favor de escribir primero, o llame, al distribuidor de quien compró el producto. El distribuidor le dará las instrucciones adicionales. Si no puede resolver el problema en forma satisfactoria, escriba a Dayton a la dirección a continuación, dando el nombre del distribuidor, su dirección, la fecha y el número de la factura del distribuidor y describa la naturaleza del defecto. La propiedad del artículo y el riesgo de pérdida pasan al comprador en el momento de la entrega del artículo a la compañía de transporte. Si el producto se daña durante el transporte debe presentar su reclamo a la compañía de transporte.

Fabricado para Dayton Electric Mfg. Co., 100 Lake Forest, IL 60045 EE. UU.

Veillez lire attentivement ce manuel d'opération avant de commencer à assembler, installer, opérer ou entretenir le produit. Suivre l'information de sécurité peut vous protéger et protéger les autres. Veillez vous assurer de vous conformer aux instructions. Tout manquement à suivre les consignes de sécurité pourrait causer des blessures graves et / ou la destruction de biens. Conservez les instructions pour référence future.

Dayton® Mélangeur à Cuve

Description

Le mélangeur à cuve Dayton est conçu pour le mélange économique des petites cuves et des fûts ouverts. Le mélangeur peut être facilement monté et l'angle de l'arbre peut être facilement ajusté pour un mélange optimal. Le mélangeur peut être aisément déplacé d'un conteneur à l'autre.

Spécifications

Hélice.....3 Lames
Cordon (32V142).....244 cm
Boîtier du Moteur.....TEFC

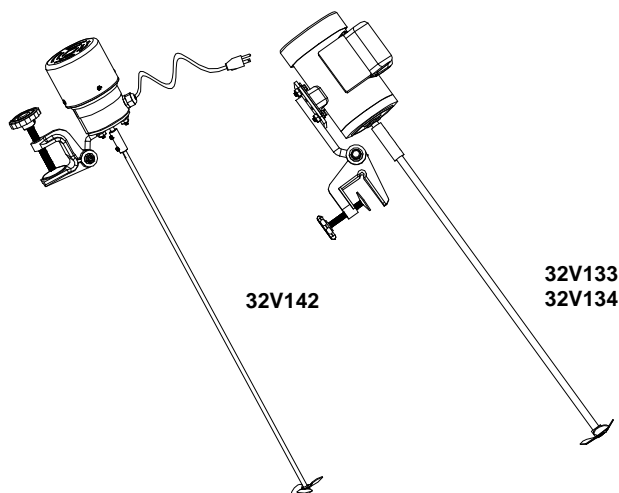


Figure 1

Modèle	Hp	Volt	Ph	Amps	RPM	Dia de l'arbre	Dimension (cm)		Matériel		
							A	B	Turbine	Arbre	Couple
32V133	1/4	115/230	1	2.9/1.5	1750	1.27cm	112	88	SS316	SS316	SS316
32V134	1/2	115/230	1	5.0/2.5	1750	1.59cm	114	88	SS316	SS316	SS316
32V142	1/20	115	1	0.9	1700	0.79cm	96	81	SS316	SS316	Laiton

Dimensions (cm)

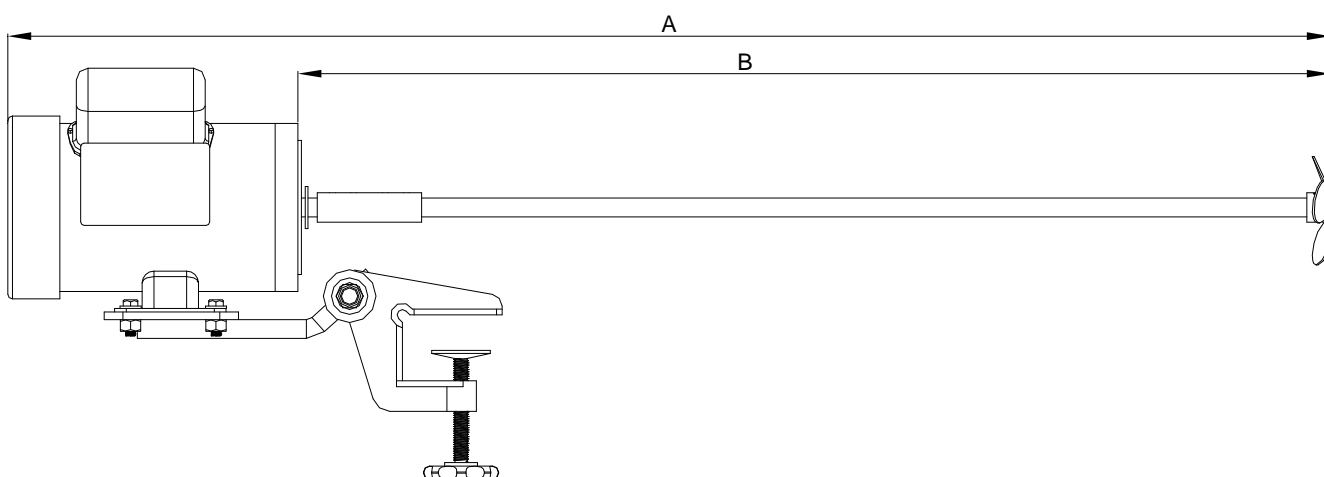


Figure 2- Dimensions

NOTE: Toutes les dimensions ont une tolérance de ±1/8"

Dayton® Mélangeur à Cuve

Déballage

Lors du déballage de l'unité, inspectez soigneusement tous les dégâts possibles pendant le transport. Vérifiez les lâches, les pièces manquantes ou endommagées

Information de Sécurité Générale

1. Connaître les limitations du mélangeur et les dangers potentiels

AVERTISSEMENT

Danger d'explosion!

Ne pas utiliser l'outil pour pomper des liquides inflammables ou explosifs tels que l'essence, le mazout et le pétrole lampant, etc. Ne pas utiliser dans des atmosphères explosives ou inflammables. Défaut de le suivre peut provoquer des accidents.

ATTENTION

Attention indique une

situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des blessures mineures ou modérées

DANGER

Danger indique une

situation imminente dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou une situation de blessure sérieuse.

2. Vérifiez et assurez-vous que la source de l'alimentation conforme aux exigences de votre équipement.
3. Lors du câblage d'une pompe à entraînement électrique, suivez tous les codes électriques et de sécurité, ainsi que les Codes Electriques Nationaux des Etats-Unis (NEC) et la Loi sur la Sécurité et la Santé au Travail (OSHA).
4. Tout le Câblage doit être effectué par un électricien qualifié.
5. Utilisez des fils de taille appropriée pour minimiser la chute de tension au moteur.
6. Protéger le cordon électrique contre les objets pointus, les surfaces chaudes, l'huile, et les produits chimiques. Évitez de tortiller le cordon. Remplacez ou réparez immédiatement les cordons endommagés ou usés.
7. Sécurité personnelle:
 - a. Toujours portez des lunettes de sécurité lors de l'observation de la performance du mélangeur ou lors de l'ajout de matériaux dans la cuve pendant que le mélangeur est en marche.
 - b. Tenez les enfants éloignés de la zone de travail.
8. Gardez les doigts et les objets étrangers loin de la ventilation et d'autres ouvertures. Ne pas insérer d'objets dans le moteur.
9. Ne touchez pas le moteur d'exploitation. Les moteurs modernes sont conçus pour fonctionner à des températures élevées.
10. Débranchez l'alimentation avant le service. Défaut de le faire pourrait entraîner un choc électrique mortel.
11. Soyez certain que tous le matériel de montage et le couplage de vis soient correctement serrés avant l'opération.
12. Soyez certain que tout le matériel de montage et les vis de fixation de couplage sont bien serrés avant l'opération.
13. Soyez certain que l'hélice ne touche pas le fond ou le côté du du conteneur de mélange avant de commencer démarrer le mélangeur.
14. Ne tentez pas d'ajuster ou de retirer le mélangeur lorsqu'il est en marche, ce qui pourrait entraîner des blessures ou des dommages à la cuve et au mélangeur.

15. Vérifiez le mélangeur et chaque composant périodiquement et remplacez les pièces usées. Prenez les inspections de maintenance de routine.

16. Le mélangeur Dayton est destiné à utiliser sur des fûts de tête ouverts ou des petites cuves de 100 gallons ou moins. Seul le plus doux de mélange peut être accompli dans de plus grandes cuves.

AVERTISSEMENT

Vérifiez le Moteur.

Il peut être équipé

d'un protecteur thermique à démarrage automatique et peut se redémarrer de façon inattendue. Le déclenchement du protecteur est une indication de la surcharge du moteur comme un résultat du fonctionnement de la pompe aux têtes basses (restriction basse de décharge), trop haute viscosité, tension excessivement haute ou basse, câblage défectueux, connexion de moteur incorrecte (taille incorrecte, HP insuffisant), ou un moteur ou une pompe défectueux.

Modèles: 32V133 32V134 32V142

Assemblage



AVERTISSEMENT *Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ne pas tenter d'assembler ou de faire fonctionner le mélangeur jusqu'à ce que les pièces de rechange soient obtenues et correctement installées.*

Pour 32V133 32V134 référez à la Figure 3.

1. Boulonnez le moteur pour serrer l'ensemble (Réf.No.5) en utilisant le matériel ci-joint.
2. Placez le boulon de pivot (Réf.No.5D) via le corps de pince (Réf.No.5) de sorte que la tête du boulon insère dans l'écrou hexagonal d'attachement à niche (Réf.No.5C).
3. Insérez la barre de la plaque de montage (Réf.No.5B) via le trou dans le boulon de pivot (Réf.No.5D) . Le serrage de l'écrou hexagonal lie la plaque du montage de moteur pour maintenir la position.
4. Fixez le couplage à l'arbre moteur à l'aide du vis de fixation.

Note: L'extrémité de l'accouplement avec les deux vis de fixation espacés étroitement s'attache au moteur.

5. Attachez l'hélice au bout rond de l'arbre du mélangeur.
6. Insérez l'extrémité de l'arbre avec plat dans le couplage et serrez la vis.
7. Vérifiez encore une fois tout le matériel pour un serrage approprié.
8. Fixez à la cuve en utilisant le Volant sur la pince.

Pour 32V142 référez-vous à la Figure 4.

1. Boulonnez le moteur pour serrer l'ensemble (Réf.No.2) en utilisant le matériel ci-joint.
2. Placez le boulon de pivot (Réf.No.2D) thought via le corps de pince (Réf.No.2A) de sorte que la tête du boulon insère dans l'écrou hexagonal d'attachement à niche (Réf.No.5D).

3. Insérez la barre de la plaque de montage (Réf.No.2B) via le trou dans le boulon de pivot (Réf.No.2D). Le serrage de l'écrou hexagonal lie la plaque du montage de moteur pour maintenir la position.
4. Fixez le couplage (Réf.No.3A) à l'arbre moteur à l'aide du vis de fixation (Réf. No.3B).

Note: L'extrémité de l'accouplement avec les deux vis de fixation espacés étroitement s'attache au moteur.

5. Insérez l'extrémité de l'arbre (Réf.No.4) avec plat dans le couplage et serrez la vis.
6. Vérifiez encore une fois tout le matériel pour un serrage approprié.
7. Fixez à la cuve en utilisant le Volant sur la pince.

Tableau de Dépannage

Symptôme	Cause (s) Possible	Action Corrective
Le moteur ne se démarre pas ou ne marche pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Câblage lâche ou brisé 2. Moteur court-circuité 3. Surcharge thermique a cuicuit ouvert. 4. Tension trop faible aux bornes du moteur en raison de la chute du câble 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Serrez les connexions, remplacez le câblage brisé 2. Remplacez 3. Permettez l'appareil de se refroidir 4. Augmentez la taille du câble. Vérifiez pour les connexions faibles.
Le moteur surchauffe lors de la marche sous charge	<ol style="list-style-type: none"> 1. Saleté bloquant les ouvertures de ventilation 2. Fourniture de tension inéquilibrée 3. Tension haute ou basse 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nettoyez le moteur 2. Vérifiez les connexions défectueuses La tension sur les trois lignes doivent être équilibrées à moins de 1%. Charges excessives monophasées 3. Vérifiez la tension au niveau du moteur, elle ne doit pas être supérieure à 10% au-dessus ou au-dessous de celle classée

Pour Réparer les Pièces, Appelez 1-800-323-0620

24 heures par jour - 365 jours par an

Veillez offrir les informations suivantes:

- Numéro du modèle
- Numéro de série (s'il y en a)
- Description et numéro de pièce comme montrés dans la liste des pièces

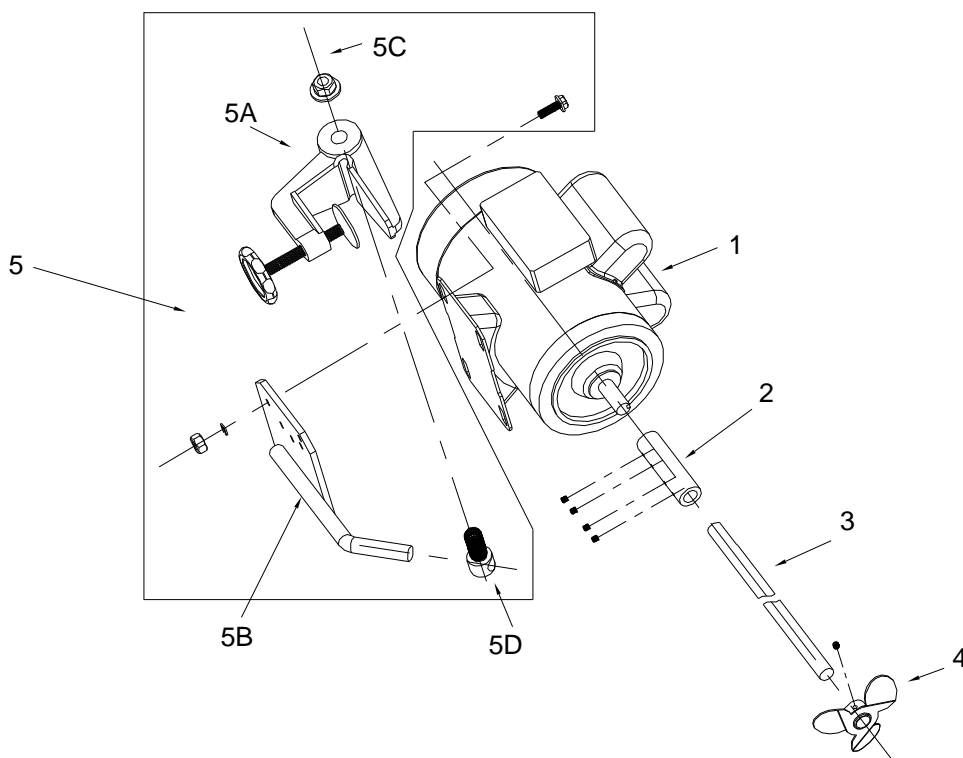


Figure 3 — Pièces de réparation pour illustration

Liste des Pièces de Réparation

Réf. No.	Description	No. de Pièce pour le Modèle de Pompe		Qté.
		32V133	32V134	
1	Moteur du mélangeur	*	*	1
2	Couplage avec vis de réglage	*	*	1
3	Arbre	MH32V13301G	32V147	1
4	Hélice avec vis de réglage	32V143	32V144	1
5	Assemblage de serrage	32V146	32V146	1

(*) non disponible comme pièce de réparation

Pour Réparer les Pièces, Appelez 1-800-323-0620

24 heures par jour - 365 jours par an

Veuillez offrir les informations suivantes:

- Numéro du modèle
- Numéro de série (s'il y en a)
- Description et numéro de pièce comme montrés dans la liste des pièces

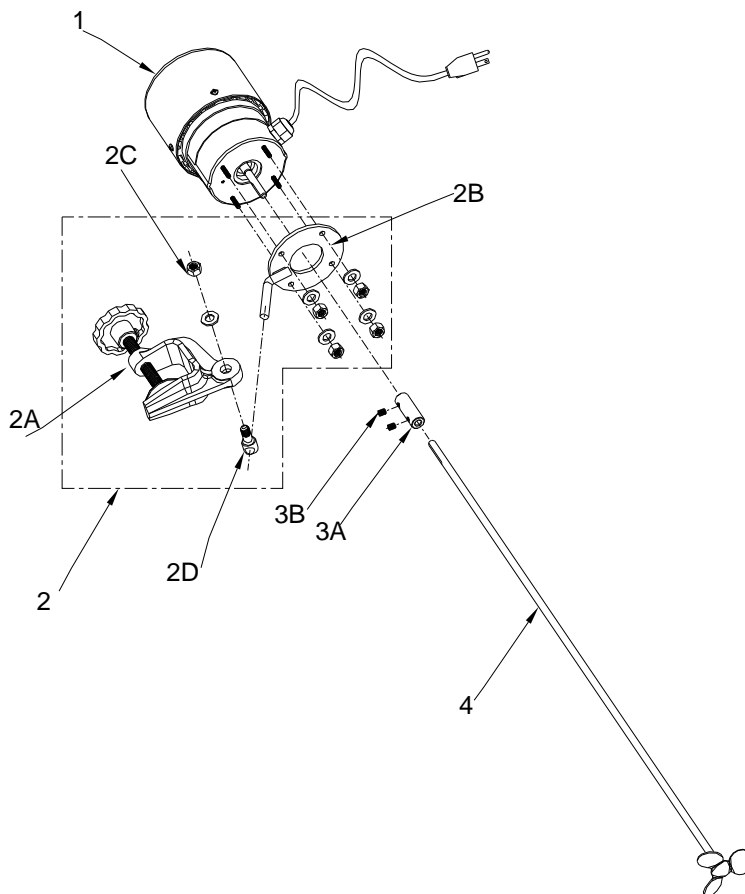


Figure 4—Pièces de réparation pour illustration

Liste des Pièces de Réparation

Réf. No.	Description	No. de Pièce pour le Modèle de Pompe		Qté.
		32V142		
1	Moteur du mélangeur	*		1
2	Assemblage de serrage	*		1
3	Couplage avec vis de réglage	*		1
4	Hélice avec arbre		MH32V14201G	1

(*) non disponible comme pièce de réparation

Modèles: 32V133 32V134 32V142

GARANTIE LIMITEE

GANTIE LIMITEE D'UN AN DE DAYTON. Le mélangeur à cuve de Dayton, modèle couvert dans ce manuel, est garanti par Dayton Electric mfg.co (Dayton) à l'utilisateur d'origine contre les défauts de matière ou de fabrication sous l'utilisation normale pendant un an après la date d'achat. Toute partie qui est jugé défectueuse dans le matériel ou la fabrication et retournée à un centre de service agréé, désigné par Dayton, les coûts d'expédition prépayés, sera, comme le recours exclusif, réparé ou remplacé, au choix de Dayton. Pour les procédures de recours de garantie, voir DISPOSITION PROMPTE ci-dessous. Cette garantie limitée donne aux acheteurs des droits légaux spécifiques qui peuvent varier d'une juridiction à juridiction.

LIMITATION DE LA RESPONSABILITE. Dans la mesure permise par la loi applicable, la responsabilité de Dayton pour les dommages indirects et accessoires, est expressément déclinée. La responsabilité de Dayton dans tous les événements est limitée et ne doit pas dépasser le prix d'achat payé.

EXONERATION DE GARANTIE Dayton a fait un effort assidu pour fournir des informations de produit et illustrer de façon précise les produits dans cette brochure, pourtant, telles informations et illustrations sont dans le seul but d'identification, et n'exprime pas et n'implique pas une garantie que les produits sont de qualité marchande ou adaptés à un usage particulier, ou que les produits conforment nécessairement aux illustrations ou aux descriptions. Sous réserve des dispositions ci-dessous, aucune garantie ou affirmation, expresse ou implicite, autre que celles prévues dans la GARANTIE LIMITEE, ci-dessus est faite ou autorisée par Dayton.

Conseils et recommandations techniques, Responsabilité. Nonobstant toute pratique ou négociation ou échange commercial antérieur, les ventes ne doivent pas inclure la fourniture de conseils ou d'assistance technique ou de conception du système. Dayton n'assume aucune obligation ou responsabilité en raison de toute recommandation, avis, option non autorisés quant au choix, à l'installation ou à l'utilisation de produits.

L'ADEQUATION DU PRODUIT De nombreuses juridictions ont des codes et règlements qui régissent les ventes, les constructions, l'installation et / ou l'utilisation de produits à certaines fins, qui peuvent varier de ceux dans les zones voisines. Alors que Dayton essaie de s'assurer que ses produits soient conformes à ces codes, il ne peut pas garantir le respect, et ne peut pas être responsable de la façon dont le produit est installé ou utilisé. Avant l'achat et l'utilisation d'un produit, passez en revue les applications des produits, et tous les codes et règlements nationaux et locaux applicables, et soyez sûr que le produit, l'installation et l'utilisation sont conformes à eux.

Certains aspects de dénégations ne sont pas applicables aux produits de consommation; par exemple, (a) certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, de sorte que la limitation ou l'exclusion risque de ne pas s'appliquer à vous; (b) En outre, certaines juridictions ne permettent pas de limitation sur la durée d'une garantie implicite, par conséquent, la limitation ci-dessus risque de ne pas s'appliquer à vous, et (c) par la loi, au cours de la période de cette garantie limitée, toutes les garanties implicites de commercialisation ou d'adéquation à un usage particulier applicable aux produits de consommation achetés par les consommateurs, ne peuvent pas être exclues ni autrement désistées.

REGLEMENT RAPIDE. Dayton fera un effort de bonne foi pour une correction ou autre ajustement rapide à l'égard de tout produit qui s'avère défectueux sous garantie limitée. Pour tout produit jugé défectueux sous garantie limitée, appelez le revendeur auprès duquel le produit a été acheté. Le concessionnaire doit donner des directives supplémentaires. Si vous n'arrivez pas à résoudre de manière satisfaisante, écrivez à Dayton à l'adresse ci-dessous, en donnant le nom du revendeur, adresse, date, et la facture détaillant le numéro, et décrivant la nature du défaut. Le risque de perte passe à l'acheteur à la livraison au transporteur commun. Si le produit a été endommagé pendant le transport pour vous, déposez réclamation auprès du transporteur.

Manufacturé pour Dayton Electric Mfg. Co., 100 Grainger Parkway, Lake Forest, IL 60045 USA

